

TÍTOL V**Pressupost d'exploració i de capital**

Article 36

Pressupost d'exploració i capital

1. La societat elaborarà cada any un pressupost d'exploració i de capital de conformitat al previst en l'article 34.2 i en les articles 64 a 66 del Text refós de la Llei de finances de la comunitat autònoma de les Illes Balears, aprovat per Decret legislatiu 1/2005, de 24 de juny, que s'integrarà en els pressuposts generals de la Comunitat Autònoma.

2. Les modificacions dels estats de recursos i de dotacions integrants del pressupost d'exploració i de capital quedaran sotmeses a l'establert en els apartats 2 i 3 de l'article 64 de l'esmentat Text refós de la Llei de finances, en l'article 8 de la Llei 7/2010, de 21 de juliol, del sector públic instrumental de la comunitat autònoma de les Illes Balears, i en la normativa reglamentària de desenvolupament.

3. L'adopció de compromisos de despeses pluriennal ha d'ajustar-se a les normes contingudes en l'article 9 de l'esmentada Llei 7/2010 i en la normativa reglamentària de desenvolupament.

4. La liquidació anual del pressupost d'exploració i capital s'ha de formular i aprovar juntament amb els comptes anuals, donant compte d'això a la Intervenció general de la Comunitat Autònoma, en els termes prevists en els apartats 5 i 6 de l'article 13 de la Llei 7/2010.

TÍTOL VI**Transformació, fusió, escissió, dissolució i liquidació de la societat**

Article 37

Transformació, fusió i escissió

La societat es podrà transformar, fusionar o escindir, previ acord de la Junta General, i d'acord amb el que disposa la Llei 3/2009, de 3 d'abril, sobre modificacions estructurals de les societats mercantils i a l'article 52 de la Llei 7/2010, de 21 de juliol, del sector públic instrumental de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Article 38

Dissolució

1. La societat es dissoldrà per qualsevol de les causes que estableix l'article 363 del Text refós de la Llei de societats de capital, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2010, de 2 de juliol, així com quan ho acordi la Junta General d'Accionistes, degudament constituïda i amb la solemnitat exigibles segons la legislació en vigor.

2. L'extinció de la societat requerirà l'acord previ del Consell de Govern, en els termes i condicions establerts a l'article 52 de la Llei 7/2010, de 21 de juliol, del sector públic instrumental de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Article 39

Acord de dissolució

En prendre's l'acord de dissolució de la societat, la Junta General regularà amb tot detall la forma de dur a terme la liquidació, divisió i pagament de l'haver social, de conformitat amb la legislació vigent.

Article 40

Comissió liquidadora

1. El Consell d'Administració quedarà constituït en Comissió Liquidadora amb les més àmplies facultats dins de les legals, incloses les d'atorgar poders a favor d'altres persones que podran ser alienes a la societat.

2. Si en aquest moment, el Consell estigues constituït per un nombre parell de consellers, la Junta General nomenarà un liquidador per a adequar-lo a la composició legal.

3. Els liquidadors en nombre imparell estaran àmpliament facultats per distribuir el patrimoni social entre els accionistes, en compliment de les disposicions legals.

4. Els liquidadors quedaran facultats, a més, per formalitzar i documentar

públicament les extincions, constitucions o transmissions de qualsevol obligació o contracte a que estigues constreta la societat, encara que se'ls exigís tals activitats un cop finalitzat el procés de liquidació.

Article 41

Liquidació

Un cop cancel·lades les partides exigibles del passiu i reservada una quantitat igual a l'import de les obligacions pendents, l'actiu que resulti disponible una vegada pagades les despeses i drets fiscals, es repartirà de conformitat amb els Estatuts i les disposicions aplicables contingudes en el Capítol II, Títol X del Text refós de la Llei de societats de capital, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/2010, de 2 de juliol.

Article 42

Adjudicació de terrenys

Els socis la participació dels quals en la societat s'hagi materialitzat mitjançant l'aportació de terrenys podran exigir que la liquidació que els correspongui es faci efectiva mitjançant la transferència dels mateixos, en cas de permanència en el patrimoni social.

TÍTOL VII**Disposicions finals**

Article 43

Submissió als Estatuts

La titularitat d'una o més accions implica la conformitat de l'accionista als presents Estatuts i als acords de la Junta General d'Accionistes i del Consell d'Administració dins de les seves respectives competències i sens perjudici dels drets d'impugnació establerts per la llei.

Article 44

Fur

Els accionistes queden sotmesos a tots els assumptes socials o relacionats amb la societat, amb renúncia expressa del seu propi fur, a la jurisdicció dels tribunals del domicili de la societat, llevat del que disposa la legislació de societats de capital per la impugnació d'acords socials.

Article 45

Normes supletòries

En tot allò no previst expressament en els Estatuts s'aplicarà la legislació vigent en matèria de societats anònimes i la Llei 7/2010, de 21 de juliol, del sector públic instrumental de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

— o —

CONSELLERIA D'INNOVACIÓ, INTERIOR I JUSTÍCIA

Num. 9494

Resolució de la consellera d'Innovació, Interior i Justícia, per la qual es fixen les condicions en què s'alliberen els components de programari SISTRA, GUSITE, ROLSAC, REGWEB, IBKEY i SEU

Fets

Únic. L'Acord del Consell de Govern de 28 de març de 2008, sobre disponibilitat pública dels programes informàtics de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, allibera el programari dels programes i les aplicacions informàtiques propietat de l'Administració autonòmica per posar-lo a disposició de la ciutadania de les Illes Balears i faculta el conseller d'Economia, Hisenda i Innovació, aleshores competent en matèria de tecnologia i comunicacions, perquè, mitjançant una resolució, fixi les condicions en què s'ha d'alliberar aquest programari.

Fonaments de dret

1. L'article 29 de l'Estatut d'autonomia de les Illes Balears, segons la redacció que en fa la Llei orgànica 1/2007, de 28 de febrer.

2. El Decret 14/2009, de 14 de setembre, del president de les Illes Balears, pel qual es disposa el cessament i el nomenament de membres del Govern de les

Illes Balears.

3. El Decret 10/2010, de 9 de març, del president de les Illes Balears, pel qual s'estableixen les competències i l'estructura orgànica bàsica de les conselleries de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, segons la redacció que en fa el Decret 36/2010, de 2 de novembre.

Resolució

1. Fixar, en els termes que s'estableixen en els annexos d'aquesta Resolució, les condicions en què s'alliberen els components de programari següents:

a) SISTRA: sistema de tramitació. Eina que dóna suport al desenvolupament i la tramitació telemàtica de procediments administratius. Amb llicència GPL versió 3.

b) GUSITE: gestor de microllocs web. Eina especialitzada en la creació de pàgines web per personal no necessàriament tècnic. Facilita un disseny homogeni de les pàgines i múltiples serveis de forma automàtica: agenda, notícies, formularis de contacte, etc. Amb llicència GPL versió 3.

c) ROLSAC: gestor de continguts administratius. Eina de gestió de continguts de la pàgina web corporativa especialitzada a gestionar continguts administratius: organigrama de l'Administració, procediments, serveis, esdeveniments, etc. Amb llicència GPL versió 3.

d) REGWEB: registre d'entrada i sortida. Amb llicència GPL versió 3.

e) IBKEY: infraestructura de signatura electrònica. Amb llicència LGPL versió 3.

f) SEU: gestió d'identitats i inici de sessió únic (single sign-on). Amb llicència 'modified BSD'.

2. Establir que el programari a què es refereix l'apartat anterior i el seu codi font han d'estar disponibles per ser descarregats des de la pàgina web de la Direcció General de Tecnologia i Comunicacions, amb l'URL d'accés <http://programarillure.caib.es>, i accessible per mitjà de la seu electrònica de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

3. Ordenar la publicació d'aquesta Resolució en el Butlletí Oficial de les Illes Balears.

Interposició de recursos

Contra aquesta Resolució —que exhaurix la via administrativa— es pot interposar un recurs potestatiu de reposició davant la consellera d'Innovació, Interior i Justícia, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà d'haver estat publicada, d'acord amb l'article 117 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i l'article 57 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

També es pot interposar directament un recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa del Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears en el termini de dos mesos comptadors des de l'endemà d'haver estat publicada, d'acord amb l'article 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Marratxí, 19 d'abril de 2011

La consellera d'Innovació, Interior i Justícia

Pilar Costa Serra

ANNEX 1

Condicions en què s'alliberen els components de programari SISTRA, GUSITE, ROSAC i REGWEB

Llicència pública general reduïda de GNU (LGPL)

Versió 3, 29 de juny de 2007

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc <http://fsf.org/>

Podeu copiar i distribuir còpies literals d'aquesta llicència, però no és per-

mès modificar-la.

Aquesta versió de la llicència pública general reduïda GNU incorpora els termes i les condicions de la versió 3 de la llicència pública general GNU, complementats pels permisos addicionals que s'enumeren a continuació.

0. Definicions addicionals

D'ara endavant, aquesta llicència es refereix a la versió 3 de la llicència pública general reduïda de GNU, i GNU GPL es refereix a la versió 3 de la llicència pública general GNU.

Biblioteca es refereix a un treball emparat per aquesta llicència, que no sigui una aplicació o un treball combinat tal com es defineixen a continuació.

Una aplicació és qualsevol treball que fa ús de la biblioteca, però sense estar basat en aquesta. Definir una subclasse d'una classe definida per la biblioteca es considera una manera d'usar una interfície proporcionada per la biblioteca.

Un treball combinat és un treball produït per la combinació o l'enllaç d'una aplicació amb la biblioteca. La versió de la biblioteca amb la qual s'ha fet el treball combinat també es diu versió enllaçada.

La font corresponent mínima per a un treball combinat és la font corresponent al treball combinat sense incloure el codi font que, si és considerat aïlladament, està basat en l'aplicació, i no en la versió enllaçada.

El codi corresponent d'una aplicació d'un treball combinat és el codi objecte i/o codi font de l'aplicació, incloses les dades i els programes utilitaris necessaris per a la reproducció del treball combinat de l'aplicació, però sense incloure les biblioteques de sistema del treball combinat.

1. Excepció a la clàusula 3 de la GNU GPL

Podeu distribuir un treball emparat sota les condicions de les clàusules 3 i 4 d'aquesta llicència sense estar limitat per la clàusula 3 de la GNU GPL.

2. Distribució de versions modificades

Si modifiqueu una còpia de la biblioteca, i en les modificacions, una utilitat fa referència a alguna funció o dades subministrades per una aplicació que utilitzi aquesta utilitat (a excepció dels arguments passats quan s'invoca la utilitat), podreu distribuir una còpia de la versió modificada:

a) Sota aquesta llicència, sempre que es faci un esforç de bona fe per garantir que, en cas d'una aplicació que no proporcioni la funció o les dades, la utilitat continuarà funcionant, i que dugueu a terme qualsevol part dels vostres propòsits de forma acceptable.

b) Sota la llicència GNU GPL, amb cap dels permisos addicionals d'aquesta llicència aplicables a aquesta còpia.

3. Codi objecte que incorpora material d'arxius de capçalera de la biblioteca

El codi objecte d'una aplicació pot incorporar material d'un arxiu de capçalera que és part de la biblioteca. Podeu distribuir aquest codi objecte sota els termes que elegiu, amb la condició que, si el material incorporat no es limita a paràmetres numèrics, configuracions d'estructura de dades i derivats, o macros petites, funcions en línia i plantilles (de deu o menys línies de longitud), es compleixen les dues condicions següents:

a) Avisar de manera clara en cada còpia del codi objecte que s'ha utilitzat la biblioteca i que la biblioteca i el seu ús estan coberts per aquesta llicència.

b) Adjuntar al codi objecte una còpia de la GNU GPL i aquesta llicència.

4. Treballs combinats

Podeu distribuir un treball combinat sota els termes que vulgueu, sempre que en conjunt no hi hagi efectes restrictius sobre la modificació de parts de la biblioteca que figurin en el treball combinat, ni sobre tasques d'enginyeria inversa per depurar aquestes modificacions, si també compliu el següent:

a) Avisar de manera clara en cada còpia del treball combinat que s'ha utilitzat la biblioteca i que la biblioteca i el seu ús estan coberts per aquesta llicència.

cia.

b) Adjuntar al treball combinat una còpia de la GNU GPL i aquesta llicència.

c) Per a un treball combinat que mostra els avisos de copyright en execució, incloure l'avis de copyright de la biblioteca entre aquests avisos, com també referències a còpies de la llicència GNU GPL i aquesta llicència.

d) Complir una de les condicions següents:

1. Distribuir la font corresponent mínima sota els termes d'aquesta llicència, i el codi corresponent de l'aplicació de forma adequada per permetre a l'usuari recombinar o tornar a enllaçar l'aplicació amb una versió modificada de la versió enllaçada per produir una versió modificada de treball conjunt, segons la forma que es descriu en la clàusula 6 de la GNU GPL sobre la distribució de la font corresponent.

2. Utilitzar un mecanisme de biblioteques compartides per enllaçar amb la biblioteca. Un mecanisme adequat és el que (a) utilitza en temps d'execució una còpia de la biblioteca ja present a l'ordinador de l'usuari, i (b) funcionarà correctament amb una versió modificada de la biblioteca que tingui una interfície compatible amb la versió enllaçada.

e) Proporcionar instruccions d'instal·lació, però només si no estau obligat a proporcionar-les en virtut de l'article 6 de la GNU GPL, i només en la mesura que aquestes instruccions siguin necessàries per instal·lar i executar una versió modificada del treball combinat produït quan es recombinava o es torna a enllaçar l'aplicació amb una versió modificada de la versió enllaçada (si triau l'opció 4.d.1, les instruccions d'instal·lació hauran d'adjuntar la font corresponent mínima i el codi corresponent de l'aplicació. Si triau l'opció 4.d.2, heu de proporcionar les instruccions d'instal·lació segons la forma que es descriu en la clàusula 6 de la GNU GPL per a la distribució de la font corresponent).

5. Biblioteques combinades

Podeu agrupar en una única biblioteca les utilitats basades en la biblioteca, juntament amb altres utilitats que no siguin aplicacions i que no estiguin cobertes per aquesta llicència, com també distribuir aquesta biblioteca combinada sota els termes que elegiu sempre que es compleixin les dues condicions següents:

a) Adjuntar a la biblioteca combinada una còpia del mateix treball basat en la biblioteca, sense combinar amb cap altra utilitat de la biblioteca, distribuïda sota els termes i les condicions d'aquesta llicència.

b) Avisar de manera clara en la biblioteca combinada que part d'aquesta està basada en la biblioteca, i explicar on es pot trobar el mateix treball sense combinar.

6. Versions revisades d'aquesta llicència

La Free Software Foundation pot publicar revisions i/o noves versions de la llicència pública general reduïda de GNU de tant en tant. Aquestes versions seran similars en esperit a la versió actual, però podran diferir en alguns detalls per atendre nous problemes o situacions.

A cada versió se li proporciona un número distintiu. Si la biblioteca, tal com la vàreu rebre, especifica que li és aplicable un cert número de versió de la llicència pública general o 'qualsevol versió posterior', tindreu la possibilitat d'adoptar els termes i les condicions de la versió indicada o de qualsevol altra versió posterior publicada per la Free Software Foundation. Si la biblioteca, tal com la vàreu rebre, no especifica un número de versió de la llicència pública general reduïda, podreu triar qualsevol versió que hagi publicat la Free Software Foundation.

Si la biblioteca que heu rebut especifica que un apoderat/representant pot decidir quines versions de la llicència pública general reduïda s'hi poden aplicar en el futur, la declaració pública d'acceptació que l'apoderat/representant faci d'una versió us autoritza amb caràcter permanent a escollir aquesta versió per a la biblioteca.

ANNEX 2

Condicions en què s'alliberen els components de programari IBKEY

Llicència pública general de GNU (GPL)

Versió 3, 29 de juny de 2007

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc <http://fsf.org/>

Podeu copiar i distribuir còpies literals d'aquesta llicència, però no és permès modificar-la.

Preàmbul

La llicència pública general GNU (GNU GPL) és una llicència lliure, sense drets per a programari i altres tipus de treballs.

Les llicències per a la majoria del programari i altres treballs pràctics es dissenyen perquè no hi hagi llibertat de compartir i canviar els treballs. Per contra, la llicència pública general de GNU pretén garantir la llibertat per compartir i modificar totes les versions d'un programa —i assegurar que romandrà com a programari lliure per a tots els seus usuaris. Nosaltres, la Free Software Foundation, fem servir la llicència pública general de GNU per a la majoria del nostre programari, la qual cosa també s'aplica a qualsevol treball fet de la mateixa manera pels seus autors. També la podeu aplicar, doncs, als vostres programes.

Quan parlem de programari lliure, ens referim a llibertat, no al preu. Les nostres llicències públiques generals estan destinades a garantir la llibertat de distribuir còpies de programari lliure (i cobrar per això, si us interessa), a rebre el codi font o poder aconseguir-lo si el voleu, a modificar el programari o utilitzar part d'aquest en nous programes lliures, i a saber que podeu fer aquestes coses.

Per protegir aquests drets, necessitam evitar que altres persones us puguin denegar aquests drets o que us demanin de renunciar-hi. Per tant, teniu certes responsabilitats quan distribuïu còpies del programari, o si el modifiqueu: responsabilitats per respectar la llibertat dels altres.

Per exemple, si distribuïu còpies d'aquests programes, gratuïtament o no, heu de transmetre als destinataris els mateixos drets que heu rebut. Cal assegurar que ells també reben o poden aconseguir el codi font. I heu de fer saber aquests termes i condicions perquè coneixin els seus drets.

Els desenvolupadors que utilitzen la GNU GPL protegeixen els vostres drets de dues maneres:

1. Imposen drets al programari.

2. Us ofereixen aquesta llicència perquè legalment es pugui copiar, distribuir i/o modificar.

Per protegir els desenvolupadors i els autors, la GPL exposa clarament que no hi ha cap garantia per a aquest programari lliure. Per a benefici d'ambdós, usuaris i autors, la GPL estableix que les versions modificades han d'estar identificades com a tals, per tal que qualsevol problema no sigui atribuït per error als autors de versions anteriors.

Alguns dispositius són dissenyats per negar a l'usuari la instal·lació o l'execució de versions modificades del programari que usen internament, encara que el fabricant pugui fer-ho. Això és completament incompatible amb l'objectiu de protegir la llibertat dels usuaris per modificar el programari. Aquest tipus d'ús sistemàtic es produeix en l'àrea de productes d'ús personal, que és precisament on és menys acceptable. Per tant, hem dissenyat aquesta versió de la GPL per prohibir la pràctica amb aquests productes. Si apareixen problemes similars en altres àmbits, estarem preparats per estendre aquestes prestacions a les properes versions de la GPL, tant com sigui necessari per protegir la llibertat dels usuaris.

Finalment, qualsevol programa està constantment amenaçat per les patents de programari. Els estats no haurien de permetre que les patents restringeixin el desenvolupament i l'ús de programari en ordinadors de propòsit general, però en els que ho facin, esperam evitar l'especial perill que suposen les patents, que aplicades a un programa lliure poden fer-lo propietari en la pràctica. Per prevenir-ho, la GPL estableix que les patents no es poden usar per convertir un programa en no lliure.

A continuació s'exposen els termes i les condicions per a la còpia, la distribució i la modificació.

Termes i condicions

0. Definicions

D'ara endavant, aquesta llicència es refereix a la versió 3 de la llicència pública general de GNU.

Copyright també significa 'lleis similars al copyright', que són aplicables a altres tipus de treballs, com ara les màscares de semiconductors.

El programa es refereix a qualsevol treball amb copyright al qual s'hagi aplicat aquesta llicència. Cada beneficiari és assimilable a 'vós'. 'Beneficiaris' i 'destinatariis' poden ser persones físiques o organitzacions.

Modificar un treball significa copiar o adaptar tot el treball o part d'aquest, exceptuant la còpia exacta, de manera que es requereixi permís de copyright. El treball que en resulta s'anomena versió modificada d'un treball anterior o un treball basat en el treball anterior.

Un treball emparat pot ser tant el programa no modificat com un treball basat en el programa.

Difondre un treball significa fer qualsevol cosa amb aquest treball que, sense permís, us faci directament o indirectament responsable d'infringir lleis cobertes per copyright, excepte executar-lo en un ordinador o modificar-ne una còpia privada. La difusió inclou la còpia, la distribució (amb o sense modificacions), la distribució pública, i en alguns països també altres activitats.

Distribuir un treball implica qualsevol tipus de difusió que permet a l'altra part fer o rebre còpies. La simple interacció amb un usuari mitjançant una xarxa d'ordinadors, sense transferir cap còpia, no es considera distribució.

Una interfície d'usuari interactiva mostra 'Avisos legals apropiats' sempre que inclogui formes visuals apropiades i destacades que: (1) mostrin un avís de copyright apropiat, i (2) indiquin a l'usuari que no hi ha cap garantia del treball (excepte les garanties que s'hagin pogut establir), que els beneficiaris han de distribuir l'obra segons s'estableix en aquesta llicència, i com es pot veure una còpia d'aquesta llicència. Si la interfície mostra una llista d'opcions o ordres, com ara menús, un element destacat en aquesta llista ja compleix aquests criteris.

1. Codi font

El codi font d'un treball és el format preferit per fer-hi modificacions. El codi objecte es refereix a qualsevol format del treball que no sigui codi font.

Una interfície estàndard fa referència a una interfície que és un estàndard oficial definit per una institució d'estàndards reconeguda, o bé, en el cas d'interfícies específiques per a un determinat llenguatge de programació, una interfície l'ús de la qual està generalitzat entre els desenvolupadors que treballen amb aquest llenguatge.

Les biblioteques del sistema d'un treball executable inclouen qualsevol element, que no sigui el treball complet, que: a) estigui inclòs de la mateixa manera que un component principal, però que no formi part d'aquest component principal, i b) que serveixi per habilitar la utilització del treball per mitjà d'aquest component principal, o per implementar una interfície estàndard per a la qual hi hagi disponible una implementació pública en codi font. Un component principal, en aquest context, és un component principal i essencial (nucli, sistema de finestres i similars) del sistema operatiu particular (si s'escau) sobre el qual funciona el treball executable, o un compilador utilitzat per generar el treball, o un intèrpret del codi objecte utilitzat per executar-lo.

La font corresponent d'un treball en codi objecte es refereix a qualsevol codi font necessari per generar, instal·lar, i —en el cas de treballs executables— executar el codi objecte i modificar el treball, i inclou guions per controlar aquestes activitats. No obstant això, no s'inclouen les biblioteques de sistema del treball, ni les eines de propòsit general ni els programes gratuïts habitualment disponibles i usats sense cap modificació per dur a terme aquestes activitats però que no formen part del treball. Per exemple, la font corresponent inclou els arxius de definició d'interfície associats amb arxius font del treball, i el codi font de les biblioteques compartides o subprogrames enllaçats dinàmicament que el programa requereix per disseny, com la comunicació de dades internes o el control de flux entre aquests subprogrames i altres parts del treball.

La font corresponent no inclou necessàriament allò que els usuaris poden regenerar automàticament a partir d'altres parts de la font corresponent.

La font corresponent d'un treball en codi font és aquest mateix treball.

2. Permisos bàsics

Tots els drets garantits per aquesta llicència s'atorguen com a copyright del programa, i es proporcionen de manera irrevocable sempre que es compleixin les condicions establertes. Aquesta llicència afirma explícitament el vostre permís il·limitat per executar el programa sense modificacions. El resultat de l'execució d'un programa emparat està cobert per aquesta llicència només en el cas que el resultat, pel seu contingut, constitueixi un treball emparat. Aquesta llicència reconeix els vostres drets d'ús raonable o altres d'equivalents, tal com determina la llei de copyright.

Podreu dur a terme, executar i difondre treballs emparats que no distribuïu, sense cap condició, sempre que no tingueu una altra llicència més restrictiva. Podreu distribuir treballs emparats a tercers amb el simple objectiu que ells facin modificacions exclusivament per a vós, o perquè us proporcionin ajuda per executar aquests treballs, sempre que compliu els termes d'aquesta llicència i distribuïu tot el material del copyright del qual no teniu el control. Els que duïguin a terme o executin els treballs emparats per a vós ho han de fer exclusivament en el vostre nom, sota la vostra direcció i control, amb termes que els prohibeixin fer còpies del vostre material amb copyright al marge de la relació amb vós.

La distribució en altres circumstàncies es permet únicament sota les condicions que s'estableixen més avall. No és permès sublicenciar; la clàusula 10 fa que no sigui necessari.

3. Protecció de drets legals dels usuaris davant les lleis antiburla

Cap treball emparat ha de ser considerat part d'una mesura tecnològica efectiva, segons el que estableix qualsevol llei aplicable que compleixi les obligacions de l'article 11 del tractat de copyright WIPO adoptat el 20 de desembre de 1996, o lleis similars que prohibeixen o restringeixen la burla d'aquestes mesures.

Quan distribuïu un treball emparat, renuncieu a qualsevol poder legal per prohibir la burla de mesures tecnològiques mentre aquestes burles es facin en l'exercici dels drets emparats per aquesta llicència respecte del treball emparat. A més, negau qualsevol intenció de limitar l'ús o la modificació del treball amb l'objectiu d'imposar, al treball dels usuaris, els vostres drets legals o de tercers per prohibir la burla de mesures tecnològiques.

4. Distribució de còpies literals

Podreu distribuir còpies literals del codi font del programa tal com les heu rebut, per qualsevol mitjà, sempre que publiqueu de manera clara i cridanera en cada còpia un avís de copyright; que mantingueu intactes tots els avisos que estableixin que aquesta llicència i qualsevol terme no permissiu afegit d'acord amb la clàusula 7 són aplicables al codi; que mantingueu intactes tots els avisos d'absència de garantia, i proporcioneu a tots els destinataris una còpia d'aquesta llicència juntament amb el programa.

Podreu cobrar qualsevol import o no cobrar res per cada còpia que distribuïu, i podeu oferir suport o protecció de garanties mitjançant un pagament.

5. Distribució de versions modificades de codi

Podreu distribuir un treball basat en el programa, o les modificacions que el produeixen a partir del programa, com a codi font en virtut dels termes que s'estableixen en la clàusula 4, sempre que compliu totes les condicions següents:

a) El treball ha d'incloure avisos destacats que indiquin que l'heu modificat i que proporcionin una data pertinent.

b) El treball ha d'incloure avisos destacats que indiquin que s'ha elaborat segons el que disposa aquesta llicència i d'acord amb qualsevol altra condició afegida en virtut de la clàusula 7. Aquest requisit modifica el requisit segons el qual 'cal mantenir intactes tots els avisos', que s'exposa en la clàusula 4.

c) En virtut d'aquest document, heu d'aplicar la llicència al treball complet, com un tot, a qualsevol persona que estigui en possessió d'una còpia. Per tant, aquesta llicència s'aplica juntament amb qualsevol altra condició addicional aplicable de la clàusula 7, al conjunt complet del treball i totes i cadascuna de les seves parts, independentment de com estiguin agrupades o empaquetades. Aquesta llicència no permet ser aplicada al treball de cap altra manera, però aquest permís no s'anul·larà si l'heu rebut per separat.

d) Si el treball té interfícies d'usuari interactives, cadascuna ha de mostrar

els avisos legals apropiats, però si el programa té interfícies interactives que no mostren els avisos legals apropiats, el vostre treball no cal que les modifiqui perquè ho facin.

Un conjunt o recopilació format per un treball emparat i altres treballs distints i independents, que per la seva naturalesa no siguin ampliacions del treball emparat, que no es combinin amb aquest d'alguna manera per donar lloc a un programa major, i que estiguin ubicats en un mitjà de distribució o emmagatzematge, s'anomena paquet si la recopilació i el copyright que en resulta no s'utilitzen per limitar l'accés o els drets legals dels usuaris de la recopilació, més enllà del que permeti el treball individual. La inclusió d'un treball emparat en un paquet no fa aplicable aquesta llicència a la resta d'elements del paquet.

6. Distribució de codi no font

Podeu distribuir el codi objecte d'un treball emparat en virtut dels termes de les clàusules 4 i 5, sempre que també distribuïu les fonts corresponents en codi màquina, d'acord amb els termes que estableix aquesta llicència, d'alguna de les maneres següents:

a) Distribuir el codi objecte en, o encarnat en, un producte físic (la qual cosa inclou mitjans de distribució físics), acompanyat de les fonts corresponents en un mitjà físic durador que sigui utilitzat habitualment per a l'intercanvi de programari.

b) Distribuir el codi objecte en, o encarnat en, un producte físic (la qual cosa inclou mitjans de distribució físics), acompanyat d'una oferta per escrit, vàlida almenys durant tres anys i durant el temps en què ofereixi recanvis o suport per a aquest model de producte, amb la finalitat d'oferir al posseïdor del codi objecte: (1) una còpia de les fonts corresponents a tot el programari del producte que estigui cobert per aquesta llicència, en un mitjà físic durador habitual per a l'intercanvi de programari, a un preu no major que el seu cost raonable per distribuir físicament les fonts, o (2) accés per copiar les fonts corresponents des d'un servidor de xarxa sense cap cost.

c) Distribuir còpies individuals del codi objecte al costat d'una còpia de l'oferta per escrit amb la finalitat de proporcionar les fonts corresponents. Aquesta alternativa només es permet ocasionalment, però no de forma comercial, i només si rebeu el codi objecte al costat d'una oferta semblant, d'acord amb la subsecció 6 b.

d) Distribuir el codi objecte oferint accés des d'un lloc determinat (gratuïtament o mitjançant pagament), i oferir accés equivalent a les fonts corresponents de la mateixa manera i en el mateix lloc sense cap càrrec afegit. No cal exigir als destinataris que copin les fonts corresponents juntament amb el codi objecte. Si el lloc per copiar el codi objecte és un servidor de xarxa, les fonts corresponents poden estar en un servidor diferent (gestionat per vos o per tercers) que ofereixi facilitats de còpia equivalents, sempre que mantingueu instruccions clares al costat del codi objecte sobre on es poden trobar les fonts corresponents. Independentment de quins servidors inclouen les fonts corresponents, encara estau obligat a assegurar que estaran disponibles durant el temps necessari per complir aquests requisits.

e) Distribuir el codi objecte mitjançant transferències entre usuaris, sempre que informeu els altres usuaris d'on s'oferixen el codi objecte i les fonts corresponents de manera pública sense cap càrrec, tal com estableix la subsecció 6 d.

Una part separable del codi objecte, el codi font de la qual està exclòs de les fonts corresponents com a biblioteca de sistema, no cal que s'inclouï en la distribució del codi objecte del treball.

Un producte d'usuari és tant: (1) un producte de consum, que es refereix a qualsevol propietat personal tangible habitualment utilitzada per a finalitats personals, familiars o domèstiques, com (2) qualsevol cosa dissenyada o venuda per ser incorporada com a extensió/expansió per a un altre producte. Per determinar si un producte és un producte de consum, els casos dubtosos es resoldran afavorint l'emparedat. En el cas d'un producte concret rebut per un usuari particular, d'ús habitual es refereix a l'ús típic o comú d'aquest tipus de producte, independentment de la situació de l'usuari particular o de la manera en què l'usuari concret utilitzi, o pretengui o s'espera que pretengui utilitzar, el producte. Un producte és un producte de consum independentment de si el producte té usos substancialment comercials, industrials o diferents del consum, llevat que aquests usos representin l'única forma possible d'utilitzar el producte.

La informació d'instal·lació per a un producte d'usuari es refereix a qualsevol mètode, procediment, clau d'autorització, o qualsevol altre tipus d'infor-

mació necessària per instal·lar i executar una versió modificada d'un treball emparat en aquest producte d'usuari a partir d'una versió modificada de les fonts corresponents. Les instruccions han de ser suficients per assegurar el funcionament continu del codi objecte modificat sense cap tipus de condicionament o intronmissió pel simple fet d'haver estat modificat.

Si, sota les premisses d'aquesta clàusula, distribuïu el codi objecte d'un treball en, o amb un producte d'usuari o específicament per ser usat en aquest producte, i la distribució forma part d'una transacció en què els drets de possessió i ús del producte d'usuari es transfereixen al destinatari a perpetuïtat o durant un termini fix de temps (independentment de les característiques de la transacció), a les fonts corresponents distribuïdes sota aquests supòsits s'han d'adjuntar les instruccions d'instal·lació. No obstant això, aquests requeriments no s'apliquen si ni vos ni tercers teniu possibilitat d'instal·lar el codi objecte modificat en el producte d'usuari (per exemple, el treball ha estat instal·lat en memòria de només lectura, ROM).

El requeriment de proporcionar la informació d'instal·lació no inclou el fet de continuar proporcionant el servei de suport, garantia, o actualitzacions per a un treball que hagi estat modificat o instal·lat pel destinatari, o per al producte d'usuari en el qual s'hagi modificat o instal·lat. L'accés a la xarxa pot ser denegat quan la mateixa modificació afecti materialment i de forma adversa l'operació de la xarxa o violi les regles i els protocols de comunicació a la xarxa.

Les fonts corresponents distribuïdes, i les instruccions d'instal·lació proporcionades d'acord amb aquesta clàusula, han de figurar en un format documentat públicament (i amb una implementació disponible per al públic en codi font), i no han de necessitar claus d'accés especials per a la descompressió, lectura o còpia.

7. Condicions addicionals

Els permisos addicionals són condicionaments que amplien els termes d'aquesta llicència i permeten excepcions en una o més de les seves condicions. Els permisos addicionals que són aplicables al programa complet s'han de tractar com si estiguessin inclosos en aquesta llicència, fins als límits de validesa imposats per les lleis aplicables. Si els permisos addicionals s'apliquen només a una part del programa, aquesta part pot ser utilitzada de manera independent en virtut dels permisos, però el programa complet continuarà estant afectat per aquesta llicència amb independència dels permisos addicionals.

Quan distribuïu una còpia d'un treball emparat, opcionalment podeu eliminar qualsevol permís addicional d'aquesta còpia, o d'alguna part d'aquest. (Els permisos addicionals poden haver establert que se'n requereixi l'eliminació en certs supòsits si modifiqueu el treball.) Podeu establir permisos addicionals en material que heu afegit a un treball emparat, sobre el qual teniu o podeu aportar els vostres permisos de copyright corresponents.

Amb independència de qualsevol altra estipulació en aquesta llicència, podeu, per al material que afegiu a un treball emparat, (si estau autoritzat pels posseïdors del copyright d'aquest material) estendre les condicions d'aquesta llicència en els termes següents:

a) Absència de garantia o limitació de responsabilitat diferent dels termes que s'estableixen en les clàusules 15 i 16 d'aquesta llicència.

b) Obligació de mantenir determinats avisos legals raonables o atribucions d'autoria en el material o en els avisos legals corresponents que mostrin els treballs que el continguin.

c) Prohibir la tergiversació de l'origen del material, o sol·licitar que les diferències respecte de la versió original s'assenyalin de manera apropiada en les versions modificades del material.

d) Limitar la utilització dels noms dels autors o beneficiaris del material amb finalitats divulgatives.

e) Negar-se a oferir drets afectats per lleis de registre per a l'ús de marques empresarials, registrades o de servei.

f) Exigir indemnització als autors i posseïdors de la llicència d'aquest material, per part de qualsevol persona que distribueixi el material (o versions modificades d'aquest), i establir obligacions contractuals de responsabilitat sobre el destinatari, per a qualsevol responsabilitat que aquestes obligacions contractuals imposin directament sobre els autors i posseïdors de llicència.

Qualsevol altres condicions addicionals no permissives són considerades

'altres restriccions' en el context de la clàusula 10. Si el programa, tal com l'heu rebut, o qualsevol part d'aquest, conté un avís que indica que està emparat per aquesta llicència al costat d'una clàusula de restricció posterior específica, podreu suprimir aquesta clàusula. Si un document de llicència conté una restricció d'aquest tipus, però permet modificar la llicència o la distribució en virtut d'aquesta llicència, podreu afegir-la al material d'un treball emparat pels termes d'aquest document de llicència, sempre que aquesta restricció no es mantingui després de la modificació de la llicència o la distribució.

Si afegiu condicions per a un treball emparat, segons el que estableix aquesta clàusula, heu de situar, en els arxius font involucrats, una declaració dels termes addicionals aplicables a aquests arxius, o un avís que indiqui on es poden localitzar els termes aplicables.

Les condicions addicionals, permissives o no, han d'aparèixer per escrit com a llicències separades, o figurar com a excepcions. De tota manera, els requisits anteriors sempre són aplicables.

8. Cancel·lació

No podeu distribuir o modificar un treball emparat si no ho feu de la forma en què s'ha previst expressament en aquesta llicència. Qualsevol intent diferent de distribució o modificació serà considerat nul, i automàticament cancel·larà els vostres drets respecte d'aquesta llicència (la qual cosa inclou qualsevol patent aconseguida segons el paràgraf tercer de la clàusula 11).

No obstant això, si deixau de violar aquesta llicència, la vostra llicència des del posseïdor del copyright corresponent serà restituida: a) provisionalment, tret que, i fins que, el posseïdor del copyright consideri acabada explícitament i permanentment la seva llicència, i b) permanentment, si el posseïdor del copyright no pot notificar-vos la violació, d'alguna manera raonable, en els 60 dies posteriors al cessament.

A més, la vostra llicència des del posseïdor del copyright corresponent serà restituida permanentment si el posseïdor del copyright us notifica la violació per un motiu raonable, és la primera vegada que rebeu la notificació de violació d'aquesta llicència (per a qualsevol treball) d'aquest posseïdor de copyright, i resoleu la violació abans de 30 dies des de la recepció de l'avís.

La cancel·lació dels vostres drets sota aquesta clàusula no considera cancel·lades les llicències de tercers que hagin rebut còpies o drets per mitjà vostre amb aquesta llicència. Si els vostres drets han finalitzat i no han estat restituïts de manera permanent, no estau capacitat per rebre noves llicències per al mateix material en virtut de la clàusula 10.

9. Acceptació no obligatòria per tinença de còpies

No estau obligat a acceptar aquesta llicència per rebre o executar una còpia del programa. La distribució d'un treball emparat sorgida simplement com a conseqüència de la transmissió entre usuaris per obtenir una còpia tampoc no requereix acceptació. No obstant això, únicament aquesta llicència us atorga permís per distribuir o modificar qualsevol treball emparat. Aquestes accions infringeixen el copyright si no acceptau els termes i les condicions d'aquesta llicència. Per tant, quan modifiqueu o distribuïu un treball emparat, indiqueu que acceptau la llicència.

10. Herència automàtica de llicència per a destinataris

Cada vegada que distribuïu un treball emparat, el destinatari rebrà automàticament una llicència des dels posseïdors originals, per executar, modificar i distribuir aquest treball, a l'empara dels termes d'aquesta llicència. Vós no sereu responsable d'assegurar el compliment per tercers d'aquesta llicència.

Una transacció d'entitat és una transacció que transfereix el control d'una organització, o tots els béns substancials d'una organització, o subdivideix una organització, o fusiona organitzacions. Si la distribució d'un treball emparat sorgeix d'una transacció d'entitat, cada part involucrada en aquesta transacció que rebí una còpia del treball també rep totes i cadascuna de les llicències que hi ha del treball que la part interessada té o pot oferir segons el paràgraf anterior, a més del dret de prendre possessió de les fonts corresponents del treball per mitjà de la part interessada, si està en poder d'aquesta part o es pot aconseguir amb un esforç raonable.

No podeu imposar restriccions posteriors en l'exercici dels drets atorgats o concedits en virtut d'aquesta llicència. Per exemple, no podeu imposar a la llicència pagaments, drets o altres càrrecs per l'exercici dels drets atorgats per aquesta llicència. A més, no podreu iniciar litigis (la qual cosa inclou demandes o contrademandes en plets) al·legant que s'infringeixen patents per canviar,

usar, vendre, oferir en venda o importar el programa, o qualsevol part d'aquest.

11. Patents

Un col·laborador és un posseïdor de copyright que autoritza l'ús del programa o un treball en què es basa el programa sota els termes i les condicions que s'estableixen en aquesta llicència. El treball amb aquesta llicència s'anomena versió en col·laboració amb el col·laborador.

Totes les reivindicacions de patents en possessió o controlades pel col·laborador s'anomenen demandes de patent original, tant si ja han estat adquirides com si són adquirides amb posterioritat, que hagin estat infringides d'alguna manera permesa per aquesta llicència, quan s'ha fet, usat o venut la versió en col·laboració, però no inclouen demandes que siguin infraccions com a conseqüència de modificacions posteriors de la versió en col·laboració. Per aclarir aquesta definició, control inclou el dret de concedir sublicències de patent de manera que no contravingui els requisits que estableix aquesta llicència.

Cada col·laborador us concedeix una llicència de la patent no exclusiva, global i lliure de drets sota les reivindicacions de patent d'origen del col·laborador, per a l'ús, la modificació, la venda, les ofertes de venda, la importació i altres formes d'execució, modificació i redistribució del contingut de la versió en col·laboració.

En els tres paràgrafs següents, una llicència de patent es refereix a qualsevol acord o compromís exprés i manifest, sigui quina sigui la seva denominació, que no imposi una patent (com pot ser el permís exprés per executar una patent o acords per no imposar demandes per infracció de patent). Concedir aquestes llicències de patent a un tercer significa arribar a un tipus d'acord o compromís que no imposi una patent al tercer.

Si distribuïu un treball emparat, i coneixeu que està afectat per una llicència de patent, i no hi ha disponibles de forma pública per a la seva còpia les fonts corresponents, sense cap càrrec i sota els termes d'aquesta llicència, tant si és a través d'un servidor de xarxa pública com per qualsevol altre mitjà, heu de: (1) permetre que siguin públiques les fonts corresponents; (2) tractar d'eliminar els beneficis de la llicència de patent per a aquest treball en particular, o bé (3) tractar d'estendre, d'una manera que no contravingui els requisits d'aquesta llicència, la llicència de patent a tercers. Conèixer que està afectat significa que teniu coneixement real que, per a la llicència de patent, la distribució del treball emparat en un determinat país, o l'ús del treball emparat pels seus destinataris en un determinat país, infringiria una o més patents existents en aquest país que considereu aplicables per algun motiu.

Si, de conformitat amb alguna transacció o acord (o en un procés relacionat amb aquests), distribuïu, o difoneu amb finalitats de distribució, un treball emparat, i concediu una llicència de patent per a algun tercer que rebí el treball emparat, i autoritzau a utilitzar, difondre, modificar o distribuir una còpia específica del treball emparat, la llicència de patent que atorgueu s'estén automàticament a tots els receptors del treball emparat i als treballs basats en aquest.

Una llicència de patent és 'discriminatòria' si no inclou en el seu àmbit de cobertura, prohibeix l'exercici, o està condicionada a no exercir un o més dels drets que són específicament concedits sota aquesta llicència. No heu de distribuir un treball emparat si estau implicat en un acord amb tercers que estiguin relacionats amb el negoci de la distribució de programari, en el qual feu pagaments relacionats amb la vostra activitat de distribució de la feina, i en el qual s'atorgui, a qualsevol receptor del treball emparat, una llicència de patent discriminatòria: a) en relació amb les còpies del treball emparat que heu distribuït (o còpies fetes a partir d'aquestes), o b) directament o indirectament relacionades amb productes específics o paquets que continguin el treball emparat, llevat que formeu part de l'acord, o que aquesta llicència de patent fos concedida abans del 28 de març de 2007.

Cap disposició d'aquesta llicència no es considerarà excoent o limitant de l'aplicació de qualsevol altra llicència o defenses legals contra la violació de les lleis de propietat intel·lectual a què puguem tenir dret sota la llei de propietat intel·lectual vigent.

12. No-condicionament de la llibertat de tercers

Si us són imposades condicions que contradueixen les clàusules d'aquesta llicència (tant si és per ordre judicial, acord o altres), no quedau eximit de complir les condicions d'aquesta llicència. Si no podeu distribuir un treball emparat complint simultàniament les vostres obligacions amb aquesta llicència i amb qualsevol altra pertinent, llavors no podreu distribuir-lo de cap manera. Per

exemple, si us comprometeu amb termes que us obliguen a obtenir drets per a la distribució a tercers, l'única forma de satisfer aquests termes i aquesta llicència és abstenir-vos completament de distribuir el programa.

13. Ús conjunt amb la llicència pública general Affero de GNU

Amb independència de qualsevol disposició d'aquesta llicència, tindreu el dret d'enllaçar o combinar qualsevol treball emparat amb un altre treball emparat per la versió 3 de la llicència pública general Affero de GNU i formar un sol treball combinat, i distribuir l'obra resultant. Els termes d'aquesta llicència continuaran sent aplicables a la part formada pel treball emparat, però els condicionants especials de la llicència pública general Affero de GNU, en la clàusula 13, sobre la interacció mitjançant xarxes, seran aplicables a la combinació d'ambdues parts.

14. Versions revisades d'aquesta llicència

La Free Software Foundation pot publicar revisions i/o noves versions de la llicència pública general de GNU de tant en tant. Aquestes versions seran similars en esperit a la versió actual, però podran diferir en alguns detalls per atendre nous problemes o situacions.

A cada versió se li proporciona un número distintiu. Si el programa específica que li és aplicable un cert número de versió de la llicència pública general o 'qualsevol versió posterior', tindreu la possibilitat d'adoptar els termes i les condicions de la versió indicada o de qualsevol altra versió posterior publicada per la Free Software Foundation. Si el programa no especifica un número de versió de la llicència pública general, podreu triar qualsevol versió que hagi estat publicada per la Free Software Foundation.

Si el programa especifica que un apoderat/representant pot decidir quines versions de la llicència pública general poden aplicar-se en el futur, la declaració pública d'acceptació que l'apoderat/representant faci d'una versió us autoritza amb caràcter permanent a escollir aquesta versió per al programa.

Versions posteriors de la llicència podran atorgar permisos addicionals o diferents.

Tanmateix, no poden imposar obligacions addicionals a qualsevol autor o posseïdor de copyright com a conseqüència que adopteu una versió posterior.

15. Absència de garantia

El programa no té cap garantia, més enllà de les permeses per les lleis aplicables. Excepte en el cas que s'estableixi una altra cosa per escrit, el posseïdor del copyright i/o tercers proporcionen el programa 'talment', sense garantia de cap tipus, ni explícita ni implícita, la qual cosa inclou, però sense limitar-s'hi, les garanties implícites mercantils i d'aptitud per a un propòsit particular. Assumiu qualsevol risc relatiu a la qualitat i el rendiment del programa. Si el programa és defectuós, assumiu qualsevol cost de servei, reparació o correcció.

16. Limitació de responsabilitat

En cap cas, excepte els requerits per lleis aplicables o els acords per escrit, un posseïdor de copyright, o un tercer que modifiqui o distribueixi el programa, no pot, segons el que s'ha indicat abans, fer-vos responsable de cap dany, la qual cosa inclou qualsevol dany general, especial, ocasional o derivat que sorgeixi de l'ús o la incapacitat d'ús del programa (això inclou, sense limitar-la, la pèrdua de dades o la presentació inaccurada d'aquestes, o pèrdues patides per vós o tercers o la fallada del programa en interactuar amb altres programes), fins i tot en el cas que el posseïdor o un tercer hagi estat advertit de la possibilitat d'aquests danys.

17. Interpretació de les clàusules 15 i 16

Si l'absència de garantia i la limitació de responsabilitat que s'han descrit no tenen efecte legal a escala local en tots els seus termes, els jutjats aplicaran les lleis locals que més s'aproximin a l'exempció de responsabilitat civil pel que fa al programa, llevat que la còpia del programa vagi acompanyada del pagament d'una garantia o un compromís de responsabilitat.

Fi dels termes i les condicions.

Com s'han d'aplicar aquestes condicions als vostres nous programes

Si desenvolupau un nou programa, i voleu que sigui tan útil com sigui possible per al públic, la millor manera d'aconseguir-ho és fer-lo programari lliure, perquè tothom pugui redistribuir-lo i modificar-lo sota aquestes condi-

cions.

Per això, adjunteu els avisos següents al programa. És més segur adjuntar-los a l'inici de cada arxiu font per fer més explícita l'absència de garantia, i cada arxiu hauria de tenir almenys la línia de copyright i un enllaç a la versió completa de l'avís.

una línia amb el nom del programa i una breu idea del seu objectiu
Copyright (C) any nom de l'autor

Aquest programa és programari lliure: podeu redistribuir-lo i/o modificar-lo sota els termes de la llicència pública general de GNU publicada per la Free Software Foundation, tant si és la versió 3 de la llicència, com (si ho preferiu) qualsevol versió posterior.

Aquest programa es distribueix amb l'esperança que serà útil, però sense garantia, ni tan sols la garantia implícita mercantil o d'aptitud per a un propòsit particular.

Consultau els detalls de la llicència pública general de GNU per obtenir-ne una informació més detallada.

Hauríeu d'haver rebut una còpia de la llicència pública general de GNU amb aquest programa.

Si no l'heu rebuda, consultau <http://www.gnu.org/licenses/>.

Afegiu més informació de com us poden contactar per correu electrònic i ordinari.

Si el programa és interactiu, feu que mostri un breu avís com el següent quan s'iniciï en mode interactiu:

programa Copyright (C) any nom de l'autor

Aquest programa s'ofereix sense cap garantia; escriviu 'mostra w' per consultar els detalls.

És programari lliure, i podeu redistribuir-lo sota certes condicions; escriviu 'mostra c' per a més informació.

Les hipotètiques ordres 'mostra w' i 'mostra c' haurien de mostrar les parts corresponents de la llicència pública general. Per descomptat, les ordres en el vostre programa podrien ser diferents; en una interfície gràfica d'usuari, podríeu utilitzar un missatge del tipus 'Quant a'.

També hauríeu d'aconseguir que la vostra empresa (si treballau de programador) o escola, si escau, signin una 'renúncia de copyright' sobre el programa, si és necessari. Per a més informació, i per saber com s'ha d'aplicar i complir la llicència GNU GPL, consultau <http://www.gnu.org/licenses/>.

La llicència pública general GNU no permet incorporar els vostres programes com a part de programes propietaris. Si el vostre programa és una subrutina en una biblioteca, seria molt més útil habilitar l'enllaç d'aplicacions propietàries a la biblioteca. Si és això el que voleu fer, utilitzau la llicència pública general reduïda GNU en comptes d'aquesta llicència. Però, si us plau, consultau primer <http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>.

ANNEX 3

Condicions en què s'alliberen els components de programari SEU

BSD modificada (juliol de 1990)

Copyright (c) any autors

Tots els drets reservats.

La redistribució i l'ús en format font i binari, amb modificacions o sense, es permeten sempre que es compleixin els requisits següents:

1. La redistribució del codi font ha de conservar l'avís de copyright anterior, aquesta llista de condicions i la renúncia.

2. Les redistribucions en forma binària han de reproduir l'avís de copyright anterior, aquesta llista de condicions i la renúncia de responsabilitat en la documentació i/o altres materials proporcionats amb la distribució.

3. El nom de l'autor no pot ser utilitzat per donar suport o promocionar productes derivats d'aquest programari sense permís previ i per escrit.

Aquest programari és proporcionat per l'autor talment, i renuncia a qualsevol garantia expressa o implícita, la qual cosa inclou, sense limitar-s'hi, les garanties de comercialització i aptitud per a propòsits determinats. En cap cas l'autor es fa responsable per danys directes, indirectes, incidentals, especials, exemplars o derivats (això inclou, sense limitar-s'hi, l'adquisició de béns o serveis, la pèrdua d'ús, dades o beneficis, o interrupció de negoci) sigui quina sigui la causa i la teoria de responsabilitat, ja sigui per contracte, responsabilitat estricta o greuge (la qual cosa inclou negligència o altres motius) derivats en qualsevol forma de l'ús d'aquest programari, encara que s'ha advertit de la possibilitat d'aquests danys.

— o —

Num. 9688

Resolució del director general de Funció Pública per la qual es cita a termini les persones interessades en l'expedient corresponent al recurs contenciós administratiu interposat per la senyora María Lucía Moreno Mota contra la Resolució per la qual es desestima el recurs d'alçada que va interposar contra l'acte de 4 de juny de 2010 del Tribunal Qualificador del Cos Superior de les proves selectives del Pla d'estabilitat laboral de l'Oferta Pública de l'Ocupació de l'any 2008, pel qual van aprovar la llista d'aspirants que han superat el concurs oposició amb l'ordre de prelación final, com a conseqüència de l'estimació en part d'un recurs administratiu

La senyora María Lucía Moreno Mota ha interposat un recurs contenciós administratiu, actuacions núm. 166/2011, que es segueix pels tràmits del procediment ordinari davant el Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears, Sala Contenciosa Administrativa, contra la Resolució de la consellera d'Innovació, Interior i Justícia per la qual es desestima el recurs d'alçada que va interposar contra l'acte de 4 de juny de 2010 del Tribunal Qualificador del Cos Superior de les proves selectives del Pla d'estabilitat laboral de l'Oferta Pública de l'Ocupació per a l'any 2008, pel qual van aprovar la llista d'aspirants aprovats en el concurs oposició amb l'ordre de prelación final, publicada com a conseqüència de l'estimació d'un recurs administratiu.

Atès el que disposa l'article 49 de la Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, en relació amb l'article 59 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener;

Resolc

1. Citar les persones interessades en l'expedient administratiu corresponent al recurs contenciós administratiu núm. 166/2011, que se segueix pels tràmits del procediment ordinari davant el Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears, Sala Contenciosa Administrativa, per tal que puguin comparèixer en qualitat d'interessades i presentar-se davant aquest tribunal en el termini de nou dies des de la notificació d'aquesta Resolució.

2. Comunicar a les persones interessades que si es presenten fora del termini indicat, se les considerarà com a part, sense que per això s'hagi de retrotraure ni interrompre el curs del procediment, i que si no s'hi presenten oportunament, continuarà el procediment en els seus tràmits, sense que sigui necessari fer-los cap notificació.

3. Publicar aquesta Resolució en el Butlletí Oficial de les Illes Balears.

Marratxí, 18 d'abril de 2011

El director general de Funció Pública
Bernat Ramis Ripoll

— o —

4.- Anuncis

CONSELLERIA DE PRESIDÈNCIA

Num. 9488

Notificació de la resolució d'expedient sancionador en matèria de Pesca núm. PE 0172/10

D'acord amb l'article 59.5 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, quan les persones interessades en un procediment són desconegudes, s'ignora el lloc de notificació o el mitjà, o no s'ha pogut efectuar la notificació, s'ha de fer per mitjà de la publicació en el butlletí oficial corresponent.

Per això, es notifica a la persona que s'indica al final d'aquest edicte, com a responsables de la infracció, que es consideren comesos els fets que consten en l'expedient administratiu i és responsable la persona que s'indica en aquest Edicte. Aquests fets constitueixen una infracció dels articles que es determinen en cada cas i hi corresponen les sancions que també s'assenyalen.

Contra la resolució, que no exhaureix la via administrativa, es pot interposar un recurs d'alçada davant el conseller de Presidència, en el termini d'un mes, a comptar a partir de l'endemà que es publica aquest anunci en el Butlletí Oficial de les Illes Balears.

Si no es formula el recurs en el termini previst, l'import de la sanció s'ha de fer efectiu en el període voluntari que estableix l'article 62 de la Llei 58/2003, de 17 de desembre, general tributària, dins els terminis següents:

a) Si la Resolució es notifica entre els dies 1 i 15 del mes, des de la data d'aquesta notificació fins al dia 20 del mes següent o, si aquest dia no és hàbil, fins a l'immediat hàbil posterior.

b) Si la Resolució es notifica entre el dia 16 i el darrer dia del mes, des de la data d'aquesta notificació fins al dia 5 del segon mes següent o, si aquest no és hàbil, fins a l'immediat hàbil posterior.

L'import de la sanció s'ha d'ingressar a nom de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, mitjançant el document unificat d'ingrés (DUI), en qualsevol de les entitats bancàries que s'esmenten a continuació: Caixa d'Estalvis 'Sa Nostra', Caixa de Pensions 'la Caixa', Banca March, Banc de Crèdit Balear i Banco Bilbao-Vizcaya Argentaria.

Una vegada fet l'ingrés, s'ha de comunicar a aquesta Conselleria enviant una fotocòpia del document d'ingrés diligenciat pel banc al Departament jurídic de la Direcció General de Coordinació i Traspasos d'Agricultura i Pesca d'aquesta Conselleria, al carrer d'Eusebi Estada, 145, 07009 Palma.

Número d'expedient PE 0172/10

Persona responsable AGUAS DE SERVIOLA SL

Normativa infringida Art. 96.1 c) de la Llei 3/2001, de 26 de març, que regula la pesca marítima de l'Estat, que en matèria de l'exercici de l'activitat pesquera la qualifica com a greu

Sanció 301 €

Palma, 26 d'abril de 2011

La directora general de Pesca
Patricia Arbona Sánchez

— o —

Num. 9489

Notificació de resolució de caducitat d'expedient sancionador en matèria de pesca núm. PE 109/08

D'acord amb l'article 59.5 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, quan les persones interessades en un procediment són desconegudes, s'ignora el lloc de notificació o el mitjà, o no s'ha pogut efectuar la notificació, s'ha de fer per mitjà de la publicació en el butlletí oficial corresponent.

Per això, es notifica a la persona que s'indica al final d'aquest edicte, que es declara la caducitat del procediment sancionador, i s'ordena l'arxiu de les actuacions corresponents, sense la imposició de cap sanció.

Contra la resolució, que no exhaureix la via administrativa, es pot interposar recurs d'alçada davant el conseller de Presidència, en el termini d'un mes,